

Comunicación y TIC en organizaciones indígenas de Argentina

Juan José Basanta¹

Resumen

La interacción entre las diversas prácticas que desarrollan las organizaciones indígenas en Argentina y las tecnologías de la comunicación han permitido abrir nuevos espacios de organización para generar pertenencias, redes, comunidades e incidencia en la vida política institucional.

A través del siguiente trabajo, nos proponemos analizar la importancia que les dan los activistas indígenas a las tecnologías digitales, especialmente Internet, las modalidades de uso eficiente de estos recursos y las estrategias de intervención política que van asociados con ellas.

Palabras claves: activismo, juventud, pueblos indígenas, comunicación, TIC.

Abstract

The interaction between the various practices that develop indigenous organizations in Argentina and communication technologies has opened new areas of organization, to generate belongings, networks, communities and impact on institutional politics.

Through the following work is to analyze the importance they give indigenous activists to digital technologies, especially the Internet, methods of efficient resource use and policy intervention strategies that are associated with them.

Keywords: activism, youth, indigenous, communication, ICT.

Durante la última década se produjo un proceso creciente de organización de las comunidades indígenas en el territorio argentino que cobró mayor visibilidad a través de

¹ Profesor en Comunicación Social por la Universidad Nacional de La Plata. Docente e investigador en formación, Instituto Gino Germani, Universidad de Buenos Aires.

las distintas experiencias, y, en la medida en que estas organizaciones lograron mayor empoderamiento, irrumpieron en la escena política institucional.

Este proceso ha estado fuertemente atravesado por las tecnologías digitales y la incidencia de la juventud en la vida política, permitiéndoles a las organizaciones indígenas ampliar la producción de contenidos propios, generar redes, nuevos espacios para la organización y visibilización de sus propuestas.

Se presenta, entonces, un escenario para desarrollar nuevas formas de expresión en el plano de la política. La acción política entendida no sólo por las estrategias tradicionales, sino también por la comunicación en red, la utilización de las tecnologías digitales y los espacios de interacción en Internet (Lago Martínez, 2011).

De acuerdo con nuestros análisis, podemos decir que estas experiencias comenzaron a visibilizarse, aunque de manera incipiente, a finales del año 2001, período de crisis en Argentina que tuvo como corolario, luego del levantamiento popular, la renuncia del Presidente. Durante esta etapa, distintos colectivos comunicacionales y organizaciones de base comenzaron a desarrollar producciones comunitarias, alternativas y/o populares, plasmadas en prácticas organizativas y comunicacionales diferentes a los modos tradicionales.

Este proceso organizativo y comunicacional se produce en el marco de dos grandes cambios. El primero estuvo ligado a la reconfiguración de los modos tradicionales de representación política y social –enraizada en los sindicatos, ONG, fundaciones, etcétera–, abriendo espacio a nuevos proyectos organizativos con modos de acción colectiva y participación diferencial. El segundo, al reordenamiento hegemónico en los medios de comunicación tradicionales, que durante la década del noventa habían desarrollado en Argentina uno de los procesos de concentración del capital más feroces (Vineli y Esperón, 2004). Al calor de estas tensiones surgieron medios de comunicación populares con producciones propias y propuestas innovadoras que permitieron visibilizar problemáticas y reivindicaciones de los sectores populares, afianzando y fortaleciendo la construcción política de estos movimientos sociales. En este segundo punto nos parece importante detenernos y hacer una doble diferenciación.

Por un lado, de aquellas prácticas que fueron impulsadas en el interior de las organizaciones sociales, como es el caso de las que desarrollan las organizaciones indígenas que analizamos, quienes decidieron capacitar en las comunidades a sus propios comunicadores, producir su prensa, visibilizar sus problemáticas y disputar los espacios de poder.

Por otro lado, de los colectivos comunicacionales que, sin ser movimientos de base, articularon sus prácticas y experiencias a los movimientos sociales, como es el caso de Indymedia, que nace al calor de la crisis de 2001 para contribuir como soporte de los proyectos populares.

Antecedentes teóricos

El concepto “tecnología” ha adoptado a lo largo de los años diferentes acepciones y corrientes. Desde los análisis en los años cuarenta de la mano de los filósofos alemanes de la Escuela de Frankfurt, pasando por los de la teoría crítica, en los que Louis Althusser habla de “aparatos ideológicos del Estado”, hasta los análisis de las industrias culturales.

Las TIC han reconfigurado las prácticas de los grupos sociales encontrando en ellas un soporte clave para su accionar. Al mismo tiempo, la producción de nuevos modelos comunicativos confluye en el propio desarrollo tecnológico, abriendo aun nuevos interrogantes sobre sus efectos sociales, políticos y culturales.

De acuerdo con las experiencias y análisis, hemos comprendido que las tecnologías por sí mismas no producen transformaciones políticas (Lago Martínez, 2010; Ardevol, 2003), sino que son las estructuras, las redes y las prácticas sociales en las que estas se insertan las que le otorgan un nuevo significado a la acción política, a la cooperación y a las prácticas sociales.

Los grupos indígenas se apropian no sólo de los recursos audiovisuales y el uso creativo de las TIC, sino también de los lenguajes, símbolos, discursos, sentidos y modelos organizativos que van asociados a ellas y del intercambio translocal que caracteriza los procesos de movilización y resistencia de los últimos años. Internet les brinda otro campo desde donde dar batalla y proponer un espacio contrahegemónico (Lago Martínez, 2008).

Ya en 1996, el movimiento mexicano “zapatista” (EZLN) colocaba su conflicto en el ciberespacio, obteniendo así apoyo internacional para su lucha. Con el antecedente del EZLN y más tarde las revueltas en Seattle, podríamos decir que Internet y las tecnologías digitales en su conjunto pueden ser entendidos como una oportunidad para la protesta y la construcción de alianzas translocales, sea con actores indígenas como no indígenas.

Para solventar las limitaciones que supone la comunicación de los movimientos a través de los medios tradicionales, estos tratan de crear medios propios bajo su control que complementen o sustituyan la información mediada y generalmente distorsionada de los primeros (Mena, 2011).

Si hasta hace poco la posibilidad de comunicar hacia la sociedad pasaba casi exclusivamente por los medios masivos de comunicación, cuyo control escapa a las organizaciones, con las nuevas tecnologías se les abren nuevos canales de comunicación que, sin suplantar la necesidad de llegar a los medios masivos, la complementan, con la posibilidad de alcanzar además una audiencia internacional (León, Burch y Tamayo, 2001).

En este proceso, las organizaciones indígenas que trabajamos rescatan la importancia al sentido mismo de la comunicación en tanto proceso social dialógico y participativo en contraposición al paradigma informacional de los medios tradicionales, reservado casi exclusivamente a multiplicar flujos.

Por ello es que en este escenario nos preguntamos qué importancia y sentido adoptan las tecnologías digitales e Internet para las organizaciones indígenas, cómo reconfiguran las relaciones de poder, qué los une, quiénes son sus oponentes, cuáles son los objetivos que se proponen como movimiento social, entre otras.

Para completar, queremos mencionar que este artículo pertenece a una investigación en curso que cuenta con datos y registros de campo, grabaciones en audio y el mapeo de archivos digitales (texto, audio y video) que han alojado las organizaciones indígenas en la Web y en las tecnologías digitales que usan ligado a producciones propias y coproducciones con actores tanto indígenas como no indígenas.

Metodología

El objetivo del presente trabajo es describir algunas de las características que desarrollan los grupos indígenas en Argentina en torno al uso eficiente de las tecnologías de la comunicación, especialmente Internet, tanto como instrumento para la organización, la intervención política en contiendas locales y globales como para la producción y coproducción entre organizaciones indígenas o no indígenas.

Se plantea un abordaje cualitativo de investigación, aplicando la técnica de entrevista en profundidad a grupos indígenas que intervienen en el escenario público en el año 2010-

2011. Los medios relevados son: sitio web Originarios, programa de radio La Flecha en FM radio Estación Sur, FM Pacha Purajhei, sitio web Yepan, FM Trauwlein To Kom y la señal televisiva Wallkintum tv.

En el proceso investigativo se hicieron análisis de las producciones, documentos, sitios web, redes sociales que utilizan esos grupos.

Tecnologías digitales y otros modos de intervención

Dentro de los grupos que analizamos, la comunicación es entendida como estratégica en el marco del fortalecimiento de la identidad de los pueblos indígenas y el diálogo entre las distintas culturas. Para comprender con mayor claridad el sentido que le dan las organizaciones indígenas a las TIC en los procesos de lucha y visibilización de sus problemáticas, decimos que la producción de medios propios en el interior de estas organizaciones posee tres características: la producción de agendas políticas y culturales propias, el desarrollo de sus propios medios y redes entre actores sociales indígenas y no indígenas.

Agendas políticas y culturales propias

Las agendas políticas y culturales de las organizaciones indígenas están íntimamente relacionadas con la identidad, cosmovisión y realidad social de cada pueblo. Esta política de identidad se apoya en sus propias bases sociales y a partir de allí establece alianzas con actores diversos en escenarios locales y globales.

La Flecha, Yepan, FM Trauwlein To Kom, FM Pacha Purajhei y Wallkintum tv se definen como grupos sociales o colectivos de trabajo ligados a proyectos comunicacionales con agendas políticas y culturales comunes, concibiendo la comunicación como un recurso estratégico para visibilizar sus propuestas, actividades o reivindicaciones históricas con actores indígenas y no indígenas.

Estas agendas están marcadas por la revalorización de sus derechos colectivos y políticos que permiten acentuar el carácter indígena y las luchas presentes en oposición a la visión multiculturalista y desvirtuada que le dan los medios de comunicación masivos.

Como ha señalado Salazar (citado por Grillo, 2003), las organizaciones indígenas han reconocido y están utilizando en su favor el potencial de Internet como herramienta cultural para afirmar su identidad, demandas y propuestas en arenas políticas públicas nacionales y transnacionales. Las redes entre estas organizaciones y actores sociales diversos con agendas comunes cobran forma en el espacio virtual y se vuelven reales cuando son activadas, usadas para negociar o gestionar, para navegar o conversar (Martín-Barbero, 2004). A través de esa producción discursiva, el movimiento indígena pulsa e imagina una concepción propia de la historia y un lugar diferente en la sociedad argentina, desafiando los estereotipos y prejuicios actuales (Grillo, 2003).

Un hecho trascendente en este contexto fue la lucha y posterior reconocimiento de los pueblos indígenas en la Ley de Servicios y Comunicación Audiovisual, asegurándose una señal de radio AM, FM y de TV para cada comunidad indígena sin tener que concursar previamente, diferenciándose así de las organizaciones sin fines de lucro, privados y sectores públicos.

Esta propuesta fue elaborada en el marco de un proceso organizativo y con amplia participación por más de treinta pueblos indígenas –entre ellos los miembros de los colectivos que analizamos–, que se autoconvocaron en la localidad de Almirante Brown, provincia de Buenos Aires, con el fin de generar mecanismos y estrategias políticas a largo plazo que les permitieran incidir nuevamente sobre el Estado argentino y su relación con las organizaciones indígenas. Esta propuesta se consolidó bajo el título de “Comunicación con Identidad”, en el marco de los derechos y reconocimientos culturales de los pueblos.

Es así que, desde los márgenes, las organizaciones indígenas aprovechan las coyunturas en contiendas político-institucionales, disputan las relaciones de poder revalorizando sus derechos colectivos, subrayando el carácter indígena e identitario de cada pueblo, y, a partir de allí, construyen una agenda propia más allá de los intereses gubernamentales o corporativos.

Medios propios

El objetivo general de estos proyectos es producir medios de comunicación propios trabajando de manera horizontal y apostando a la construcción de espacios estratégicos en la disputa por las relaciones de poder.

La mayoría de los integrantes de estos grupos proviene de diferentes espacios, participando en experiencias con medios de comunicación alternativos y en menor medida en medios de comunicación masivos.

La relación de las organizaciones indígenas con medios de comunicación masivos e incluso con medios de comunicación alternativos ha sido conflictiva. En el primero de los casos, sus relaciones han sido tensas por rescatar de lo indígena sólo el folclore de los pueblos e invisibilizar sus derechos colectivos y políticos. De esta forma, la problemática indígena quedaba invisibilizada o tergiversada por la prensa hegemónica.

Su relación con los medios de comunicación alternativa o comunitaria también ha generado tensiones, no necesariamente por invisibilizar sus problemáticas, pero sí por desconocer la complejidad de los conflictos y la realidad indígena. Pese a ello, los colectivos comunicacionales y las organizaciones indígenas han construido un largo camino de experiencias de producción conjunta y alianzas facilitando la organización y coordinación de agendas comunes en los procesos de lucha.

En este sentido, podemos nombrar las experiencias comunicacionales en gran parte de la red de medios de comunicación alternativa, donde instalan la problemática indígena en sus sitios web, televisión y radios, con especialistas en temas relacionados estableciendo una agenda común entre los medios alternativos y las producciones de las organizaciones indígenas.

En el caso de Wallkintum tv, sus miembros consideran este canal como una herramienta para la reivindicación y la reafirmación de su identidad mapuche, permitiéndoles mostrarse al resto de la sociedad, reflejar la permanencia en el territorio, su presente y su proyección como pueblo.

Los integrantes del sitio web Originarios han participado en lo que fue la puesta en marcha de la primera radio AM indígena de Argentina, en San Martín de los Andes. Luego de esas experiencias, en las que participaron grupos indígenas y no indígenas, decidieron construir su propio espacio, capacitando, gestionando y difundiendo sus propuestas.

El programa de radio La Flecha es emitido por radio Estación Sur en la localidad de La Plata y replicado en FM Pacha Purajhei, instalada en el barrio bonaerense de Villa Fiorito. En ambas radios conviven otros colectivos con propuestas disímiles, ligados a un entramado de redes de medios populares, comunitarios y alternativos. Conciben que la importancia de producir sus propios medios es una decisión estratégica en un contexto donde las tecnologías ocupan un rol preponderante en la sociedad actual.

La revista electrónica de cine y comunicación Yepan presenta características similares, siendo este sitio un espacio donde confluyen propuestas y producciones indígenas de todo el continente latinoamericano. Los integrantes consideran importante producir espacios propios donde converjan experiencias, alianzas y redes.

En este contexto, el bajo costo de las tecnologías digitales en general les permite a estas organizaciones desarrollar producciones de gran calidad que no se diferencian en mucho de las desarrolladas por los medios comerciales. En FM Trauwlein To Kom consideran que con cualquier cámara digital, teléfonos o grabadores de voz se puede contar con un buen registro de la información, incluso con un estándar casi comercial, favoreciendo fuertemente la producción propia y achicando las diferencias y limitaciones que tenían antes.

Articulación de los grupos indígena en red

Las TIC, y especialmente Internet, son utilizadas por los grupos indígenas como facilitadoras de la comunicación, que permiten generar lazos de solidaridad entre los actores involucrados. Como hemos visto anteriormente, lo que une a estos grupos son las luchas y experiencias compartidas enmarcadas en redes que se articulan en espacios *online* y *offline*. A partir de allí, proponen nuevos espacios de organización para generar pertenencias, redes, comunidades e incidencia en la vida política institucional.

En el sitio web Originarios confluyen más de treinta pueblos indígenas del territorio argentino. Desde aquí se generan vínculos con actores indígenas y no indígenas. La mayoría de las acciones o propuestas que se despliegan en este sitio tienen un correlato con las acciones que desarrollan en el territorio. Sus miembros consideran importante acompañar lo que se difunde *online* con acciones en lo *offline*, ya sea en la puesta en marcha de una radio, la participación de alguno de sus miembros en organismos estatales o la convocatoria a marchas por reclamos concretos.

En el caso del programa radial La Flecha, trabajan en red con otras radios que salen por la web o por frecuencia modulada, como FM Pacha Purajhei, que se emite en forma *online* desde Villa Fiorito, o la reciente FM 99.1 Puel Mapu, que sale por frecuencia modulada desde Neuquén. Para estos grupos, la presencia territorial resulta de suma importancia, por lo que desarrollan radios abiertas, festivales de cine, actividades culturales, protestas, etcétera. Perciben que la radio, en su formato tradicional o en

formato *online*, permite llegar a una mayor cantidad de personas, incluso aquellas que están por fuera del radio que cubre la antena, llegando así a públicos muy diversos.

El sitio web Yepan, vinculado especialmente al cine y la comunicación indígena, es uno de los proyectos que más alcance tiene con actores indígenas y no indígenas de diferentes partes del continente latinoamericano. Señalan que las tecnologías digitales les permiten difundir sus producciones y al mismo tiempo les posibilita una mayor expansión y acercamiento con colectivos diversos en tiempo real.

El canal de tv Wallkintum desarrolla gran parte de su programación en vivo y difunde al mismo tiempo producciones grabadas propias y de otros colectivos indígenas y no indígenas que de una u otra manera comparten realidades similares y proyectos comunes.

En el caso de FM Trauwlein To Kom, sus miembros consideran que las tecnologías digitales permiten difundir la realidad indígena que ha estado silenciada por los medios tradicionales. Perciben que este contexto les abre un abanico de posibilidades para incorporar mayor conocimiento y afianzar los lazos estratégicos con aquellos compañeros que vienen trabajando en experiencias similares previas.

Todas estas experiencias se inscriben en actividades no comerciales que ayudan a profundizar los lazos de solidaridad con actores indígenas y no indígenas y afirmar las expresiones culturales y colectivas que les permitan a los pueblos indígenas desarrollar sus propias estrategias políticas, culturales y comunicacionales.

Conclusiones

Raymond Williams ha considerado que transformar o rediseñar las lógicas globales de organización del poder es posible. En este sentido, los modos de apropiación de las tecnologías digitales, y especialmente Internet, en los contextos que analizamos recalcan en experiencias de producción más horizontales y participativas, en coordinación con agendas comunes, interviniendo en contiendas principalmente político-institucionales.

La acción de las organizaciones indígenas no está dirigida únicamente a desarmar el discurso hegemónico que tergiversa la realidad de las comunidades, sino a hacerse visibles socialmente, reafirmar la importancia que tienen las tecnologías digitales en dicho proceso y ocupar un lugar propio en los espacios en disputa.

A lo largo de estos años se han realizado capacitaciones en diferentes puntos del país para comunicadores de pueblos originarios, capacitaciones en registro y edición de audio e imagen, redacción, gestión, y la publicación de un libro denominado *Aportes para la construcción del derecho a la comunicación indígena en Argentina*, distribuido principalmente a los jóvenes comunicadores indígenas.

El trabajo de articulación con las instituciones del Estado ha sido fundamental para llevar a cabo acciones con áreas como el Instituto Nacional de Asuntos Indígenas, donde se ha creado el Área de Comunicación con Identidad, donde coordinan acciones con la Autoridad Federal de Servicios de Comunicación Audiovisual (AFSCA), la Comisión Nacional de Comunicaciones (CNC) y otras instituciones que trabajan con las comunidades. También se ha generado producción de contenidos de noticias con la Agencia del Estado Télam y Radio Nacional, y en julio de 2011 realizaron el primer congreso de comunicación indígena en la sede de la ex Escuela de la Armada (ESMA), donde participaron cientos de comunicadores provenientes de más de veinte pueblos originarios.

Consideramos que el contexto en que se desarrollan estas experiencias abre nuevos desafíos para transitar el proceso de legitimación del movimiento indígena y la conformación de redes de comunicación. Entre ellas, las luchas que asumen los jóvenes activistas para transformar los espacios de poder interviniendo en las esferas públicas e institucionales, la apertura de esos espacios para coordinar acciones con nuevos proyectos que permitan ampliar las posibilidades de acción del movimiento.

Bibliografía

Burch, S., E. Tamayo y O. León (2001). *Movimientos sociales en Red*. Quito: Agencia Latino Americana de Información (ALAI).

Castells, M. (2010). *Comunicación y poder*. Madrid: Alianza.

Grillo, O. (2002). *Cuestión Indígena y el pluralismo en la Argentina*. Quilmes: Universidad Nacional de Quilmes.

Juris, J. (2004). *De la contrainformación a la utopía informacional*. Madrid: Editorial Popular.

Lago Martínez, S. (coord.) (2012). *Cibespacio y resistencias. Exploración en la cultura digital*. Buenos Aires: Hekht Libros.

Martín-Barbero, J. (2004). *Oficio de cartógrafo. Travesías latinoamericanas de la comunicación en la cultura*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

Oswaldo, L. (coord.) (2013). *Democratizar la palabra. Movimientos convergentes en comunicación*. Quito: ALAI.

Vinelli, N. y C. Rodríguez Esperón (2004). *Alternatividad en Internet: tres experiencias en la red en Contrainformación. Medios alternativos para la acción política*. Buenos Aires: Continente.

Williams, R. (2009). *Marxismo y literatura*. Buenos Aires: Las Cuarenta.